

Chigasaki Wave

Chigasaki Wave Club

茅ヶ崎^{ウエーブ} 波 倶楽部

Sea breezes are like precious friends, easing your mind, and whispering encouragement to you

Chigasaki-kan A Mecca for film fans (2)

Yasujiro Ozu first stayed in Chigasaki-kan in 1937. After returning from the front in 1939, he wrote a series of scenarios at the inn. They included [There was a father](#), [The Record of a Tenement Gentleman](#), [A Hen in the Wind](#), [Late Spring](#), [Early Summer](#), [The Flavor of Green Tea over Rice](#), [The Brothers and Sisters of the Toda Family](#), [Tokyo Story](#). He always stayed in room No. 2, on the semi-second floor. (See the photo below). His fellow film director [Kaneto Shindo](#) sometimes wrote his story in the next room, No. 1.

Nowadays, [Hirokazu Kore-eda](#), who directed, among others, *Umimachi diary* and *Umi-yorimo mada hukaku* (English title: *After the Storm*), and Miwa Nishikawa, a film-maker noted for [Sway](#) and *Dear Doctor*, sometimes work here. In addition, *Sanpaku yokka goji-no kane* (English title: *Chigasaki Story*) by Takuya Misawa in 2014 was filmed on location in this inn and its neighboring area. Cinema fans from home and abroad visit the inn, the work place of film directors.



Since its establishment, Chigasaki-kan has played an important role in promoting the city's tourism and culture. The fifth owner, Hiroaki Mori, is engaged in various activities which are aimed at stimulating the local society. Film screenings, for example, are held at the inn. On November 3, a noted movie entitled [Tokyo Story](#) will be put on the screen here. As written on page five, a competitive karuta tournament will also be held here on December 3.

Rental bicycles

How about utilizing rental bicycles? Five bicycles, adult models with a derailleur (the picture right), are waiting for you at the south entrance of JR Chigasaki Station. All you have to do is give your mobile phone number, show your driver's license or health insurance certificate, and fill in the application form at the tourism information center next to the ticket gate in the station.

Hours: 09:00 to 18:00 (Apr to Sept), 10:00 to 18:00 (Oct to Mar)

Fee: 500 yen, and a deposit of 1,000 yen, which will be returned to you when you put the bicycle back. Inquiry: Chigasaki city tourism association on 0467-84-0377. Several shops near the station also have rental bicycles. Call on 0467-87-4147 (Shopping district association office)



New system of disposing of home appliances and PCs

Citizens are able to get rid of old home appliances and PCs more easily than before by sending them to Renet Japan, a Nagoya waste service company, by Sagawa-kyubin. When personal computers are included, disposal may be free of charge. However, TVs, air conditioners, washing machines and refrigerators are not accepted. The city signed an appliance disposal contract with the company on October 1. Citizens can choose this or the present system at their convenience. For more information, go to <http://www.renet.jp/>. Inquiry: City Hall Resource Recycling Section on 82-1111, ex1229.



Fureai Sports Festival



The 18th Fureai Sports Festival for disabled people was held at the Comprehensive Gymnasium on October 16 (Sun). Around 180 people participated in beanbag tossing, sprinting, obstacle races and other events. The festival is promoted by a Chigasaki welfare association for the physically handicapped.

A table tennis tournament for the members of Chigasaki, Fujisawa and Samukawa associations is scheduled for early March in 2017.



Volunteer groups in the city

Sansuikai

Since 2000, nature conservation group Sansuikai has been striving for preserving the ecological system of the water's edges of Sagami, Koide and Senno Rivers, and rice paddies in Nishikubo. Paddy fields are a place to which migratory birds come in winter. Those in Nishikubo are also a landing zone for the lapwing (*Tageri* in Japanese, see the picture on the right), one of the rare species in Japan.

According to the leader, Kuniomi Suzuki, the group started cultivating rice with only small amounts of pesticides in 2001, and has since appealed to neighboring farmers to join their activity in order to prevent the paddies from turning into abandoned farm land, and to keep the fields bird-friendly.

Their plan is: the group purchases the rice from the farmers at quite a high price, and sells it under the name of Shonan-Tageri-Mai to environmentally-conscious consumers from Hokkaido to Okinawa through their own route, which the group established with the help of the Wild Bird Society of Japan. This system benefits the farmers so that they will continue the cultivation of the rice, consequently the landing zones of the migratory birds will be preserved. Today, about twenty local farmers provide a total of two tons from nearly twenty tons of rice they harvest on the 6-ha site as the bird-friendly rice.

In 2006 the paddy fields were designated by the agricultural ministry as a model district of nature revitalization. The group made biotope in a corner of a paddy field, to which groundwater is pumped by solar power. They also cultivate black rice, an ancient rice. In addition to selling it at festivals, they have jointly developed rice crackers and rusks with a local confectionary. A senior member, Mr. Hirata, said unfortunately *Tageri* were not seen for the past several years, which they think may be attributable to a newly-built elevated expressway surrounding the paddies. He added, however, that they still spot falcons, the apex predator of the area, which indicates a food chain and thus the ecological system is not spoiled.

For more information, go to <http://sansuikai.eco.to/>



Interested in Japanese proverbs?

(1) 塵も積もれば山となる

(CHIRI MO TSUMOREBA YAMA TO NARU)

CHIRI means a bit of a thing, TSUMOREBA to build up, YAMA a mountain and TONARU to turn out to be.

Even if a small thing piles up, a serious result may occur. If you frequently borrow money, even a small amount at a time, the total sum will reach a huge amount without your noticing it. This proverb, found in [Commentary on the Great Wisdom Sutra](#), teaches us that we should never make light of trivial matters.

Conversely, a small but constant effort, including learning, exercise and dieting, will make a difference over a long period of time. It seems that persistence will pay off.

Its English equivalents are:

- Many a little makes a mickle.
- Drop by drop the tub is filled.
- Little and often fills the purse

(2) 能ある鷹は爪隠す。

(NOH ARU TAKA HA TSUME KAKUSU)

NOH means skill, TAKA a hawk, HA to be, TSUME claws and KAKUSU to hide

A skilled hawk never shows off its claws, so that prey do not keep an eye on it. Or a cat proficient at mousing conceals its claws. The proverb says really skilled people do not show their ability unnecessarily. This proverb was said in the 16 century by [Ujinao Hojyo](#), who was the 5th head of the Hojyo family, and the family's last lord of Odawara Castle.

The writer is not against the proverb, but opportunities may keep away from people who are too modest. A Roman proverb says, 'Virtue takes the middle course.'

Its English equivalents are:

- Who knows most speaks least.
- Tell not all you know, or all you can do.
- Still waters run deep.

Through Another's Eyes

When I first started living in Chigasaki, I often went exploring around my neighbourhood. The higgledy-piggledy streets, having no names or signposts, made it easy to get turned around, but led to the discovery of many interesting places.

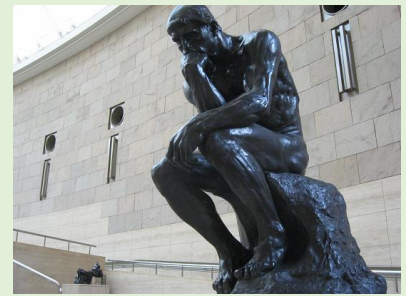
What I also noticed during those early days was the number of times that other pedestrians, upon seeing me, crossed over to the other side of the road, especially when the road was otherwise empty. Why would they do that? In my country, people only do that if they are concerned about their personal safety, for example, to avoid a gang of hooded youths, or a drunk, or someone walking a dangerous-looking dog. So, my instinctive reaction was to think "Why are you scared of me? Why do you think I'm dangerous?" Was it because I'm a foreigner?

And, without a doubt, that is part of the reason. If it were not, then why on a busy train is the empty seat next to me, more often than not, the last seat to be taken, and sometimes not taken at all – the so-called *gaijin bubble*? Avoidance or consideration? However, giving a wide berth to strangers is not unique to Japan. When travelling on public transport in London and faced with such a wide diversity of people from different countries and backgrounds, I'm sure that my own fears and prejudices have steered me to choose one seat over another. Shoganai! C'est la vie! That's life!

After a while, though, I realised that that wasn't the entire reason. Keeping one's distance from others, where possible, was common amongst Japanese people, not only on quiet streets but also when shopping – better to take a roundabout route down an empty aisle to get to the item you want than pass by another shopper. Of course, each country has its own sense of personal space, but maybe being more aware of this can help us better understand differences in behaviour.

And so, I too, having observed the care that Japanese people take not to encroach upon another's personal space, find myself, these days, crossing to the other side of the road or choosing empty shopping aisles as a matter of course. When in Rome, as they say!

Adrian Wilson



History of Chigasaki

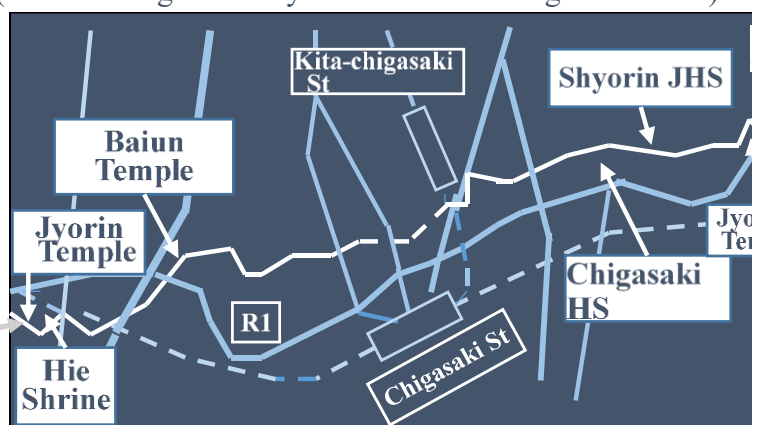
Kamakura Highways (2)

The highway went westward, passing in front of Shyorin Junior High School and the rear of Chigasaki High School, Kaizenji Temple and Hachioji Shrine of Honson, and then crossed the JR Sagami Line. As the district in which Chuo Koen, the Civic Hall and City Hall are located has largely been developed, it is hard to trace the ancient road in this central district. The highway subsequently passed the approach to Tsurumine Hachiman-sha, and then crossed Route one at the side of Baiun Temple before reaching the [remnants of bridge piles](#), a national historic site and also a natural monument. It is said the bridge, that spanned Sagami River, was constructed by one of Yoritomo Minamoto's vassals, Saburo Shigenari Inari, in 1198. According to folklore, Yoritomo attended the completion of the bridge, and on his way back to Kamakura he fell off his horse.

Yoritomo, his wife Masako and many high-ranking vassals must have frequently gone along this highway. Today it is merely a narrow street running through residential areas, but how about walking the highway with the mind of an ancient warrior?

The highway went further west, passing by Hie Shrine and Jyorin Temple of Nakajima, and entered Osumi-Gun near the current Banyu Bridge. In 1993, as well as Naka-no-michi and Shimo-no-michi, the highway was selected as one of the fifty ancient roads in Kanagawa.

(Source: Chigasaki City Museum of Heritage Booklet 1)



Brandin --- Music Library Café (1)

If you are interested in or miss non-digital sounds, please visit [Brandin](#) run by Mr. & Mrs. Miyaji in Fujimi-cho, Chigasaki. Customers can freely choose their favorites from Mr. Miyaji's collection of about 10,000 records on the shelves, and play them on a turn table in the center of the room. Most records are pop and rock music from the 1960s and 1970s such as Eagles, Cream, Bee Gees, Emerson, Lake & Palmer, The Doobie Brothers, etc., some of which he



bought while living in Los Angeles, California.

Brandin was opened in 1999. Along with various genres of music and manual drip coffee, they offer a friendly atmosphere. Not only Mr. & Mrs. Miyaji, but customers are also nice and kind. Sitting quietly at a table, you will feel yourself in the right place like your own room. The café is usually open from 13:00 to 18:00 on Saturday, Sunday, Monday and Tuesday, and from 20:00 to 23:00 on Friday. A live performance by musicians from Ireland, Wales and the US in November is being planned*. As for temporary closures and the event itself, you can check the calendar on their homepage, or please contact Mr. & Mrs. Miyaji (English is OK).

By the way, Mr. Miyaji is registered with Airbnb, a community marketplace for accommodation around the world.

Phone: 0467-85-2979. Mail: brandin@beige.ocn.ne.jp

*A live performance by The Flowerpot Men: Nov 19 (Sat), Open 13:30, Start 14:00, Fee: 1500 yen (with 1 drink)

Strolling in autumn leaves

There are many places to enjoy autumn leaves in the northern part of Chigasaki. Firstly, we recommend [Satoyama Park](#), which has a natural rolling landscape with farms, rice fields, creeks, ponds, rest houses, and groves consisting of deciduous and evergreen trees. After walking or cycling there you really feel relaxed and refreshed. The nearest bus stop is Serizawa Entrance on the Chii 50 route, for Bunkyo University from the north entrance of JR Chigasaki Station.

Secondly, [Jokenji-Temple](#), which houses the graves of Ohoka Echizen's family, has a rare variety of ginkgo tree, a natural monument of Kanagawa Prefecture, as well as a broadleaf forest. Its neat and tranquil garden soothes visitors' nerves. Do not forget to drop in to the Folklore Museum located in front of the temple. The large house of the Edo Era was owned by the Wada Family. Another attractive spot in the area is [Amanuma-Jumoku \(Timbers\) Center](#), a small park on the southwest of Three Hundred Club.



Amanuma-Jumoku Center

Events in October and early November

Chigasaki City Museum of Art (☎ 0467-88-1177, URL: <http://www.chigasaki-museum.jp>)

The Hokusai Manga exhibition is drawing to its closing day, November 6 (Sun).

Fee ( ): Adult 700, University student 500, HS student or under free.

The 33rd Citizen Fureai Festival

The annual Citizen Fureai Festival will take place at [Chuo Koen](#) on November 3 (Thurs, Culture Day). Nearly seventy groups will sell chow mein, frankfurters, beverages, clothes, hand-made toys, plants and everyday goods. Municipal officials and experts will give visitors advice on tax payment, welfare, health and other concerns. On the stage, eighteen groups will perform various dances.



Chigasaki Rainbow Festival

The 20th Chigasaki Rainbow Festival will be held at [Satoyama Park](#) on November 13 (Sun).

Bunkyo University Shoto Festival

The annual festival, on November 5 (Sat) and 6 (Sun), is aimed at deepening exchanges with local people. The exhibition of seminar reports, and various events are scheduled. Concert by NICO Touches the Walls: Nov 5 (Sat) at 18:00 at the gymnastic hall
Comedians' event by 2700 and Chimon-chochu: Nov 6 (Sun) at 15:00 at the gymnastic hall



Civic Hall (☎ 0467-85-1123, URL: <http://www.chigasaki-arts.jp/>)

- MariErika concert: Nov 19 (Sat) Open 17:30, start 18:00, Admission fee: ¥4,500 at the window, Advanced ticket: ¥4,000, student ¥2,500, preschooler free. Inquiry: Capital village on 03-3478-9999 (11:00 ~ 18:00 on weekdays)
- Tokyo cello ensemble with friends in Chigasaki: Nov 23 (Wed, Labor Thanksgiving Day) 14:30 open, 15:00 start, Admission fee: ¥4,000. Please refrain from taking preschoolers. Reserved seating. Inquiry: Philharmonic Society of Chigasaki-City on 0467-82-3744, URL <http://www.chigasaki-psc.org>
- Wariki & Shingo Ikegami: Nov 25 (Fri) 18:00 open and 18:30 start, Admission fee: ¥4,000, General seating, Inquiry: 0467-83-3520 (Ms. Hagiwara), or 0467-83-1058 (Ms. Ikegami)
- Chigasaki philharmonic orchestra with Chigasaki symphony number nine chorus group: Symphony No.9 by Beethoven, Dec 4 (Sun) 13:30 open, 14:00 start, Admission fee (yen): adult 2,000, student 1,000, General seating, Childcare service (13:30 ~ the end of the performance) is available on application in advance: 0120-788-222.
- The 56th Chigasaki Citizen Cultural Festival

Performances on stage (the Civic Hall)

Ginkenshibudo (Japanese dancing with a sword while reciting Chinese poems) - Nov 3 (Thu, holiday) 09:40 ~ 16:00
Original music 'Festival in Chigasaki'- Nov 6 (Sun) 13:00 ~ 20:30
Western-style dance - Nov 6 (Sun) 13:30 ~ 16:00
Drama (1) Ushi gozen densetsu - Nov 13 (Sun) 13:00 ~ 14:00
(2) The Merchant of Venice (Otojoro version) - Nov 13 (Sun) 14:15 ~ 15:30

Exhibitions (the Civic Hall except Chrysanthemums)

Chrysanthemums (in front of the Comprehensive Gym) - Nov 1 (Tue) to 13 (Sun) 09:00 ~ 16:00
Bonsai - Nov 11 (Fri) 13:00 ~ 17:00, 12 (Sat) 09:00 ~ 17:00, 13 (Sun) 09:00 ~ 16:00
Calligraphy - Nov 18 (Fri) & 19 (Sat) 10:00 ~ 17:00, 20 (Sun) 10:00 ~ 16:00

Literary art (the Civic Hall)

Tea Ceremony - Nov 3 (Thu, holiday) 10:00 ~ 15:00 (fee: 700 yen)
Visiting the sacred place of Shugendo in Sagami-no-kuni - Nov 5 (Sat) 11:00 ~ 16:30, 6 (Sun) 10:00 ~ 16:00
Exhibition of works by writers related to Chigasaki - Nov 5 (Sat) 11:00 ~ 16:30, 6 (Sun) 10:00 ~ 16:00

Chigasaki People's Museum (☎ 0467-81-5015)

'Rachien, wonder street, three tales related to the street and residents' is now under way. Panels of people who lived near the street are exhibited.

Explanations are also given to a mystery of Eboshi Rock: how come it looks so big from the street (see the two pictures on the right)?

Open: Fridays, Saturdays, Sundays, and holidays from 10:00 to 17:00 until March 26 (Sun).

Admission Fee: 200 yen, free for high school student or younger. With another 100 yen, visitors are allowed to go to Kaiko Museum, next to the museum. As for the museum and the street, see CW1.



A live concert by The Flowerpot Men at Brandin See P4

A competitive karuta tournament at Chigasaki-kan

A tournament of competitive karuta for elementary and junior high school students will be held on December 3 at Chigasaki-kan (see P1).

Participation fee: 500 yen (with beverage), first 40 applicants will be accepted. Reception starts at 13:00 and the tournament starts at 14:00.

Application: <https://goo.gl/TVJFFP>, Due date: November 15. Inquiry: chigasakikaruta@gmail.com



Thanks for reading our stories. Have a tea break, and listen to [a hit song](#) by one of this year's Nobel Laureates.

